

# TEXTILE LABOR

6 / JUNE 24

LUFTBILD DER SPINNEREI MURG	<b>01</b>
BLICK AUF DAS GEBÄUDE DER SPINNEREI AN DER LORZE	<b>02</b>
HEIMARBEIT, FRAU UND KINDER MIT TEXTILIEN	<b>03</b>
HEIMARBEIT TEXTILINDUSTRIE	<b>04</b>
TEXTILFABRIK: FRAU AN EINER MASCHINE	<b>05</b>
ARBEITERIN IN DER KAMMGARNSPINNEREI INTERLAKEN	<b>06</b>
ARBEITERIN AN EINER MASCHINE IN DER TEPPICHFABRIK M.	<b>07</b>
ARBEITER IN DER TEPPICHFABRIK MELCHNAU	<b>08</b>
DER PANTOGRAPH-STICKER	<b>09</b>
KUNSTFASERNINDUSTRIE (VERMUTLICH VISKOSE)	<b>10</b>
VISCOSUISSE EMMENBRÜCKE 1990: HOCHREGALLAGER	<b>11</b>
UMZUG "SCHAUFFHAUSER WOLLE"	<b>12</b>
IMMER WENIGER SCHWEIZER BEKLEIDUNG	<b>13</b>
LANGSAMER TOD FÜR TEXTILBRANCHE	<b>14</b>
NACH DEM BRAND IN EINER WERKHALLE DER STOFFEL AG	<b>15</b>
UNTERNEHMER ADRIAN GASSER INFORMIERT	<b>16</b>
WIR RUFEN DICH	<b>17</b>
VOLLE TISCHE AN VERSAMMLUNG IN SAAL	<b>18</b>
MARSCH AUF BERN, 15. JUNI 1952	<b>19</b>
PROTEST GEGEN TEILSCHLIESSUNG BEI SCHOELLER ALBERS	<b>20</b>
GESAMTARBEITSVERTRAG	<b>21</b>
PUBLICATIONS OF THE TEXTILE WORKERS' CONGRESS	<b>22</b>

## Editorial

To this day, Bahnhofstrasse has always been both target and stage for social movements and their ideas. The Swiss Social Archive has played a mayor part in collecting and safeguarding these ideals in artefacts. Dedicated to this spectacle on Bahnhofstrasse, a series of catalogues inspired by the work of collector and curator Seth SiegelauB has been created. Taking the form of a Zine, each deals with one aspect of these numerous clashes of ideals.

New ways of interpretation are opened up by placing artefacts from the Social Archive side by side with commentaries by Seth SiegelauB or documents of the Bahnhofstrasse. This combination of analytical and associative approach contributes to further emphasising the significance of the Social Archive in the context of Bahnhofstrasse, Zurich's history, its socio-economic developments, as well as political changes and culture.

The textile industry was once one of the most important sectors of the Swiss economy. Its success created prosperity and wealth for the whole country - but most of all for a chosen few industrialists whose richness grew beyond imagination. The opulence of the Bahnhofstrasse is funded by and represents their money.

The exploitation of the textile workers funds this society of Bahnhofstrasse. But it does not go uncontested. The tensions between employers and employees, exploiters and exploited unloaded in violent protests and strikes. In the Bahnhofstrasse, the protest and its object, the opulence, directly clash. This constellation is being traced in the Zine 'Textile Labor'

## CURATORS

SAMUEL TANNER  
LAURA SCHNEIDER  
FELIX AFFOLTER  
VIVIANE MATHYS  
JONAS BRUN  
LAURA DI NARDO

*Disclaimer*  
The quotations and artworks used are purely formal and  
do not refer directly to the shown artefacts

**BEFORE  
1950s**

**1950s**

**1960s**

**1970s**

**1980s**

**1990s**

**2000s**

**2010s**

**2020s**



Luftbild der Spinnerei Murg  
*Gewerkschaft Bau und Industrie*  
*Photograph, F\_5031-Fd-0012*  
*Labor*  
*Murg, 1957*

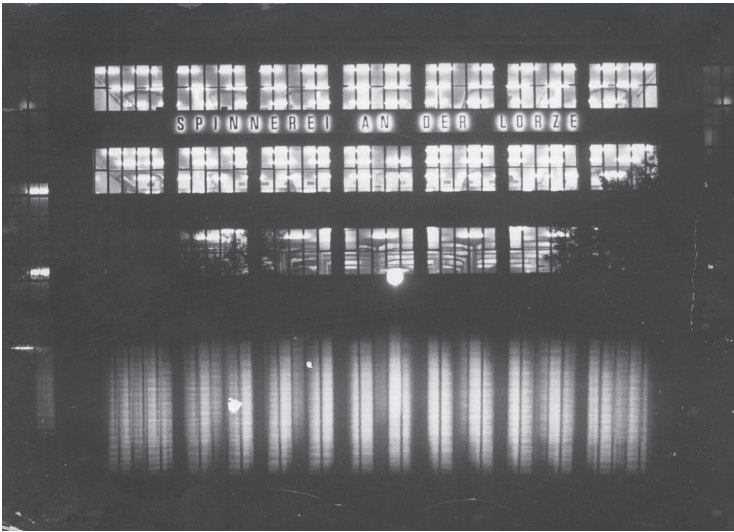
**01** Infrastructures of the textile industry in the hinterland and in the city, connected by logistics.



*Blick auf Jelmoli, Swissair, 1953*



*Bahnhofstrasse by Night, Michael Wolgensinger, 1944*



Blick auf das Gebäude der Spinnerei an der Lorze in Baar in der Nacht  
*Gewerkschaft Bau und Industrie*  
*Photograph, F\_5031-Fb-0183*  
*Labor*  
*Baar, 1950s - 2000*



Heimarbeit, Frau und Kinder mit Textilien (Bordüren/Borten) in einer Wohnstube, um 1910  
*Gretlers Panoptikum zur Sozialgeschichte*  
*Photograph, F\_5068-Gb-pos-0105*  
*Labor*  
*Location unknown, 1910*

**03** Informal work environment Siegelaub also describes textile as a collective industry.





*Siegelau explaining the Artist Contract to Artist friends in the House of Curators, 1971*

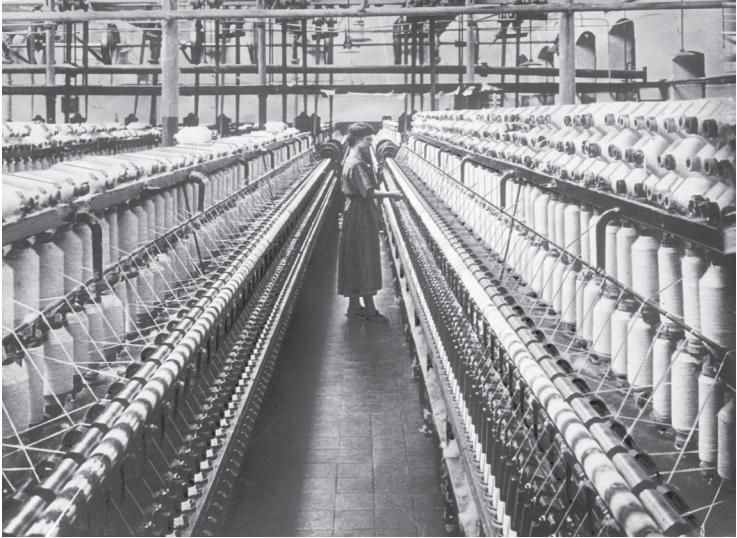
**"A LOT OF QUESTIONS ABOUT  
THE RELATIONSHIP BETWEEN  
PEOPLE, DIFFERENT KINDS OF  
EXPLOITATION WHICH GO WELL  
BEYOND THE WORKPLACE, ETC.,  
ARE THE KIND OF THINGS THAT  
THE LEFT [...] IS ONLY BEGINNING  
TO RETHINK."**

*– Seth Siegelaub in Beyond Conceptual Art, p 340*



*Heimarbeit Textilindustrie: Handwerkerinnen stricken in der Stube eines Hauses - Holzofen  
Gewerkschaft Textil, Chemie, Papier  
Photograph, F\_5039-Fb-258  
Labor  
Location unknown, 1940s - 1950s*

Laborers working at home instead of in a manufacture as a new  
(and today very modern) way of exploitation.



Textilfabrik: Frau an einer Maschine, um 1950  
*Gewerkschaft Verkauf Handel Transport Lebensmittel (MHTL)*  
*Photograph, F\_5030-Fb-0325*  
*Labor*  
*Location unknown, 1950*



**"WOVEN TEXTILES ARE THE MOST LABOR-INTENSIVE, HIGHLY-METICULOUS, REPETITIVE, ANONYMOUS AND COLLECTIVE FORM OF ART. FROM THE VERY BEGINNING, THE COMPLEX NATURE OF ITS MANUFACTURE HAS MADE IT THE "MASS"-PRODUCED CRAFT PAR EXCELLENCE."**

*– Seth Siegelau in Better Read than Dead, p 190*



Arbeiterin in der Kammgarnspinnerei Interlaken  
*Gewerkschaft Bau und Industrie, Uri Werner Urech*  
*Photograph, F\_5031-Fc-0328*  
*Labor*  
*Interlaken, 1971 - 2000*

Rationalization and mass production in textile, making labor in the industry ever more repetitive.



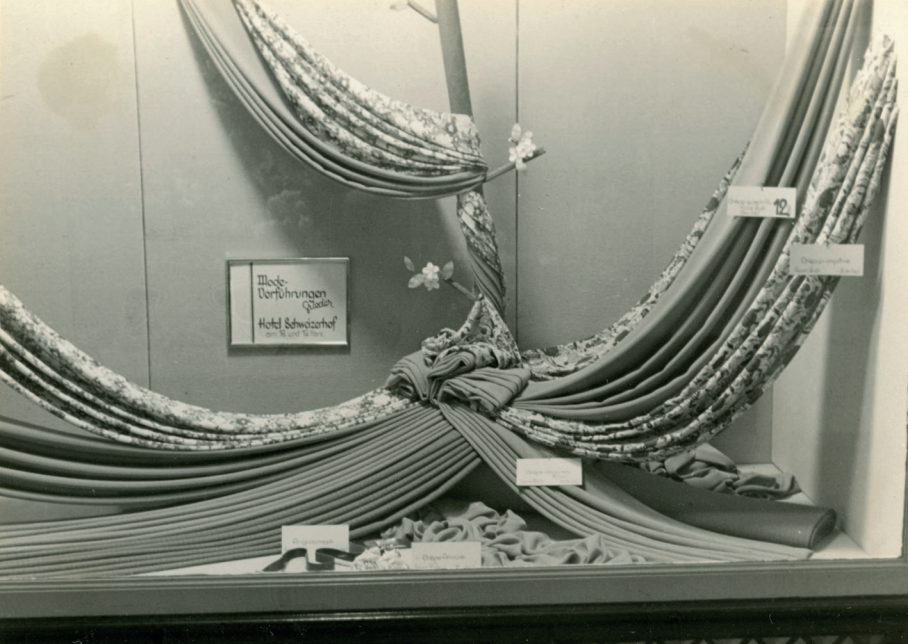
Arbeiterin an einer Maschine in der Teppichfabrik Melchnau  
*Hansjörg Sahli*  
*Photograph, F\_5031-Fb-0163*  
*Labor*  
*Melchnau, 1990*





BINGHAM COPPER MINING PIT - UTAH  
RECLAMATION PROJECT Robert Smithson

*Bingham Copper Mining Pit Reclamation Project, Robert Smithson, 1973*





Arbeiter in der Teppichfabrik Melchnau  
*Hansjörg Sahli*  
*Photograph, F\_5031-Fb-0115*  
*Labor*  
*Melchnau, 1990*



## Der Pantograph-Sticker

### DAS SCHÖNSTE VOM SCHÖNEN

Es gibt nicht nur unter den Mädchen Aschenbrödel. Auch unter den Stickmaschinen in unserem modernen, miescheiferen Alltag gibt es sie. Wer beispielsweise sähe es der schwerfälligen, von Hand zu bedienenden Pantographmaschine an, die einige Vorellige schon zum alten Eisen zählen wollten, daß sie eine Art Aschenbrödel, etwas wie eine verlassene Prinzessin ist? Auf ihr nämlich stellen die begabtesten Sticker noch heute die kostbarsten Stickereien und Spitzen her, wie sie von verwöhnten Frauen zu ganz großen Anlässen getragen werden. Spitzenqualität, gestickte Kostbarkeiten, wie sie nebenhergehendes Bild zeigt. Als die Königin von England gekrönt wurde, als Ingrid Bergman zur monatlichen Premiere ihres letzten Filmes erschien, als Jacqueline Kennedy noch eine glückliche, junge Braut war und am Traualtar stand, da trugen sie Kleider aus solchen Spitzen. Solange Menschen noch Sinn für Schönheit und Qualität besitzen, solange wird man neben den Stapelartikeln der Serienfabrikation Bedarf haben an edelsten, kostbaren, individuell hergestellten Spitzen und Stickereien.

Wem danken wir sie? Niemand anderem als dem ralten Eisen, der vom Kömmer geführten Pantographmaschine. Viele Firmen suchen nach gut ausgebildeten, talentierten Stickern. Ihnen sieht eine sichere Zukunft bevor, denn was die Welt vom «Made in Switzerland» erwartet, sind nicht die billigen Stickereien, sondern das Schöne vom Schönen.

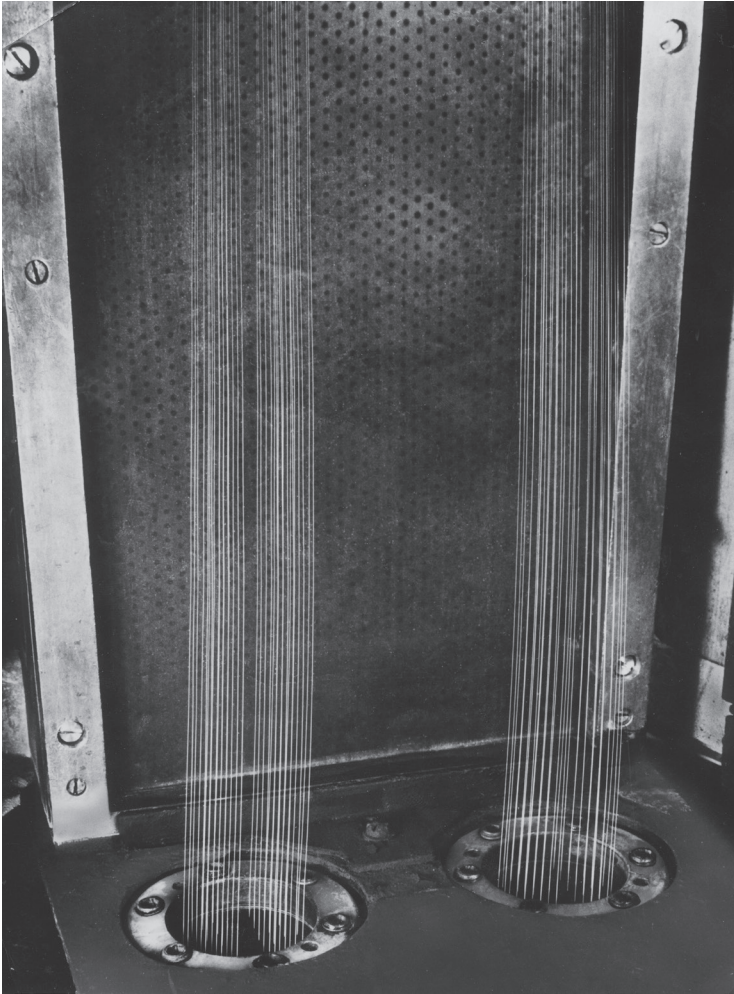
Der Pantograph-Sticker  
Author unknown  
Brochure, QS 93.2  
Labor  
St. Gallen, 1960



*Chalice Veil of the 17th Century, SST 126, collected by Seth Siegelau (Stichting Egress Foundation)*



**2. Outdoor nylon monofilament installation, December 1, 1968, nylon monofilament and screw eyes, 65' x 43' (x 14 1/2' — 16' above ground). Collection: Mr. and Mrs. Robert M. Topol, Mamaroneck, N. Y.**



Kunstfasernindustrie (vermutlich Viskose)  
*Gewerkschaft Textil, Industrie, Papier*  
*Photography, F\_5039-Fc-100*  
*Labor*  
*Lucerne, 1951-1960*

Modern techniques in textile industry - 'invisible' nylon fibres are also also used in art.

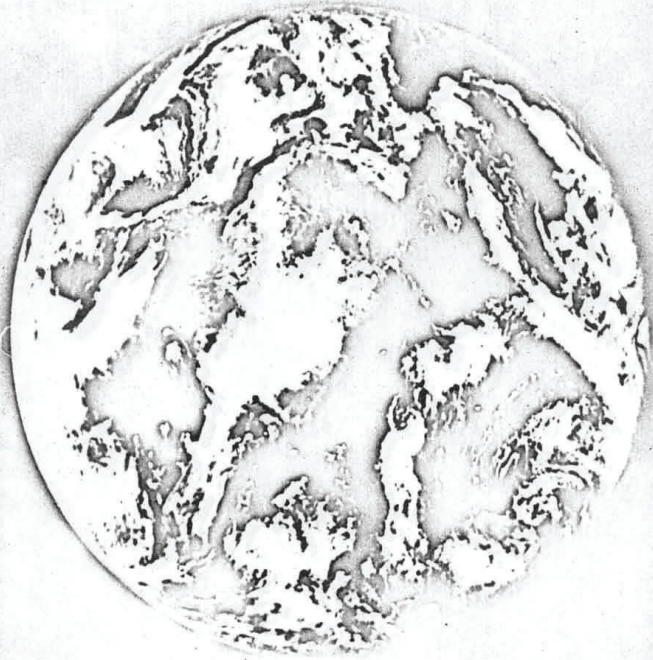


Viscosuisse Emmenbrücke 1990: Hochregallager  
*Gewerkschaft Bau und Industrie*  
*Photograph, F\_5031-Fc-0801*  
*Labor*  
*Emmenbrücke, 1990*





Schaufenster PKZ - Im Jahr 1880, Johannes Meiner, 1932





Umzug "Schaffhauser Wolle": überdimensionierter Wollknäuel  
*Gewerkschaft Bau und Industrie, E. Burkhardt*  
*Photograph, F\_5031-Fb-0533*  
*Labor*  
*Schaffhausen, 1961 - 2000*

Formal connections to the Climate movement seem obvious to us now - it is unclear whether they were intended.

# **BIBLIO- GRAPHY**

## TYPES OF TEXTILES

**WECKERLE, Eugen.** *Die Textilindustrie : Leinen, Wolle, Baumwolle, Seide.* 1st edition. Olten: Hauenstein-Verlag, 1946. Comprehensive account of the history of textile industry in Switzerland, subdivided into categories of material such as linen, wool, cotton and silk.

**DANNER, Rudolf.** *50 Jahre Viscose Emmenbrücke 1906-1956.* 1st edition. Lucerne: Räder, 1956. Description of the fabrication of Viscose in the agglomeration of Lucerne, Emmenbrücke, also called Viscosistadt.

**BODMER, Fritz.** *Die schweizerische Seidenstoffweberei in der Zwischenkriegszeit (1918-1939).* 1st edition. Zürich: Kommerzdruck 1942. Swiss silk weaving in the context of the economic ups and downs of the period in between World War I and II.

**MELLI, Caspar.** *Swiss Embroidery : Erfolg und Krise der Schweizer Stickerei-Industrie in globaler Perspektive (1865-1929).* 1st edition. Zürich: [Publisher unknown], 2011. Contemporary swiss embroidery

## INDUSTRIALISTS

**KAUFMANN, Andrea.** *Spinnen, weben, drucken: Pioniere des Glarnerlandes.* 1st edition. Zürich : Verein für wirtschaftshistorische Studien, 2014. Research publication on how industrialists in the Glarnerland area contributed to the economic prosperity of the region.

**HOLDEREGGER, Peter.** *Unternehmer im Appenzellerland : Geschichte des industriellen Unternehmertums von Appenzell A. Rh. : von den Anfängen bis zur Gegenwart.* 1st edition. Herisau : Schläpfer, 1992. Tracing the origins of the textile industry in the Appenzellerland.

## PROTESTS

**ZOPFI, Emil.** *Die Fabrikglocke : vom Aufstand der Glarner Stoffdrucker gegen die Zeit.* 1st edition. Zürich : Limmat Verlag, 1991. Treating a specific strike in Glarus in 1843.

**GERLACH, Thomas.** *Ideologie und Organisation : Arbeitgeberverband und Gewerkschaften in der Schweizer Textilindustrie 1935 bis 1955 : eine Studie zur Logik kollektiven Handelns.* 1st edition. Stuttgart : Klett-Cotta, 1995. Treating 20 years of the relationship between the respective organizations of employers and employees in the textile industry.

**LOEW, Leo.** *Das geht uns alle an! : Friedensabkommen oder Gesamtarbeitsvertrag : der Kampf der Basler Chemiarbeitergewerkschaft für mehr Lohn, mehr Recht, mehr Freiheit im Betriebe.* 1st edition. Basel: Vereinigung für Wirtschaftsdemokratie, 1945. Agitatory text by unionist Leo Loew.

## GLOBALIZATION

**HERREN-OESCH, Madeleine.** *Seide, Sand, Papier : ein Basler Sommerpalais und seine globalen Bezüge.* 1st edition. Basel : Christoph Merian Verlag 2021. Tracing the wealth of a textile industrialist back to its colonial roots.

**RIELLO, Giorgio.** *Cotton: the fabric that made the modern world.* 1st edition. Cambridge, United Kingdom : Cambridge University Press 2015. Tracing cotton history and its impact in forming the world we today call modern.

**BÜHLER, Marcel.** *Mode, Marken, Märkte : Globalisierung konkret - ein Arbeitsbuch.* 1st edition. Bern : h.e.p.-Verlag, 2002. Workbook on Globalization in the textile industry.

**HILL, Wilhelm.** *Die Industrialisierung der Agrarstaaten und ihre Rückwirkungen auf die europäische Textilindustrie.* 1st edition. St.Gallen: Veröffentlichungen der Handelshochschule St. Gallen Reihe A 34, 1953. Investigation of the relations of industrializing states of the global south and the european textile industry.

## WORK AT HOME

**ISELI, Christian.** *Die Ge-Heimarbeiterschaft : Heimarbeit und Heimarbeitende in der Schweiz : Aspekte einer vorindustriellen Arbeitsform in der Industriegesellschaft des 20. Jahrhunderts.* 2nd edition. Bern: [Publisher unknown], 1986. Description and problematization of the often precarious living situation of the working class labouring at home.

**WEBER, Eugen.** *Erfahrungen eines Arbeitgebers der Textil- und Bekleidungsindustrie mit Heimarbeit.* 1st edition. Bern: Schweizerische Zentralstelle für Heimarbeit, 1980. Labour at home from the perspective of an industrialist.

93.2

## Immer weniger Schweizer Bekleidung

Jahresbericht des Gesamtverbandes der Bekleidungsindustrie

▽ Der Gesamtverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie (GSBI) rechnet, wie er in seinem eben erschienenen Jahresbericht feststellt, im laufenden Jahr mit einer anhaltenden *Konjunkturverflachung und Wachstumsverlängerung*. Von der weiterhin schwachen Inlandnachfrage und den verhältnismässig geringen Exportzunahmen könnten nur bescheidene konjunkturelle Impulse erwartet werden.

Die Produktion lag 1978 im Jahresdurchschnitt um 5% unter Vorjahresniveau. Mit Ausnahme der Freizeitbekleidung wurden alle Branchengruppen, allerdings unterschiedlich stark, von Rückschlägen betroffen. Die Betriebe in der Wirkerei/Strickerei mussten eine Produktionseinbusse von 16%, die Firmen in der Konfektion aus gewobenen Stoffen eine Abnahme von 2% hinnehmen. Im Jahresablauf brachten alles in allem das erste und das vierte Quartal mit minus 7% bzw. minus 11% beachtliche Einbrüche. Nur im dritten Quartal konnten die Werte der Vorjahresproduktion gehalten werden, während das zweite Quartal eine leichte Einbusse von 1% verzeichnete. Entsprechend dem Produktionsrückgang nahm auch die *Kapazitätsauslastung* ab. Nachdem der Auslastungsgrad Ende 1977 im Durchschnitt aller Betriebe noch 86% erreichte, sank er gegen Ende des Berichtsjahrs auf 81%.

### Verschlechterte Ertragslage

Der *verschärfte Wettbewerb* im In- und Ausland als Folge des hohen Schweizerfrankenurses habe, wie weiter dem Jahresbericht entnommen werden kann, die Unternehmen zu *Preiszu-*

*geständnissen* gezwungen, um wenigstens teilweise ihre Marktstellungen zu halten. Neben der währungsbedingten Importverbilligung führten auch vorübergehende Angebote inländischer Hersteller *unter dem Selbstkostenpreis* zu Wettbewerbsverzerrungen, die den Markt störten. Den harten Konkurrenzkampf im Inland widerspiegelt der Rückgang der durchschnittlichen Einfuhrwerte von Bekleidungswaren von Fr. 64.13/kg im Vorjahr auf Fr. 57.71/kg oder um 10%. Zudem mussten infolge verminderter Kapazitätsauslastung und individueller Lohnanpassungen *höhere Kosten* je Produktionseinheit in Kauf genommen werden. Um so beunruhigender sei daher auch die beachtliche Abnahme der Durchschnittswerte der Bekleidungsexporte von Fr. 95.39/kg auf Fr. 89.10/kg oder um 6,6% im Berichtsjahr. Unter dem Druck dieses Wettbewerbs habe sich die Ertragslage bei rund 80% der Betriebe nochmals verschlechtert.

Nach der Industriestatistik vom September ist der Bestand der in der Bekleidungsindustrie *Beschäftigten* 1978 um 1313 Einheiten oder 4% auf 31 134 zurückgegangen. Dem Verlust von 767 Ausländern (-3,8%) steht eine Verminderung der einheimischen Belegschaft um 546 oder 4,4% gegenüber. Bei einem Bestand von 11 879 Schweizern und 19 255 Ausländern blieb der durchschnittliche Anteil der Fremdarbeiter an der Gesamtbelegschaft mit 61,8% nahezu unverändert. Der *Betriebsbestand* verzeichnete 1978 eine Abnahme um 34 auf 695 oder um 4,7%. Der Schrumpfungprozess hat sich im Vergleich zum Vorjahr (-3,8%) erneut akzentuiert.

Immer weniger Schweizer Bekleidung

NZZ

Newspaper Article, ZA 93.2

Labor

Zürich, 1977

**"TEXTILES ARE DOUBLY  
INTERESTING. ONCE BECAUSE  
IT WAS ALWAYS A GREAT  
INDUSTRY. FULLY ONE THIRD  
OR ONE-QUARTER OF MEDIEVAL  
ECONOMY WAS TEXTIL  
PRODUCTION - NOT JUST  
TEXTILES FOR USE."**

*- Seth Siegelaub in *Beyond Conceptual Art*, p 335*

**"I MEAN, THE WHOLE HISTORY  
OF TEXTILES, REALLY UP TO  
A PERIOD WHICH LINKS A  
CERTAIN ART INTEREST AS  
WELL AS MASS-CULTURAL  
INTEREST, A LOT OF THINGS  
... INDUSTRIALIZATION, VERY  
IMPORTANT INDUSTRY, ETC."**

*– Seth Siegelaub in *Beyond Conceptual Art*, p 334*



Nachlassstundung für die Textilwerke Sirnach AG wurde bewilligt

93.2

# Langsamer Tod für Textilbranche

(maw) «Sun» in Bürglen, Tuchschild in Amriswil, Nägeli in Berlingen, Krenzlingen und Winterthur, aus neuester Zeit die angekündigte Umstrukturierung mit teilweisen Personalabbau bei Sälmann in Amriswil — und nun die Textilwerke Sirnach AG, die, wie dem neuesten Amtsblatt des Kantons Thurgau zu entnehmen ist, vom Bezirksgericht Mönchwil am 12. Januar die Nachlassstundung bewilligt erhalten hat: Das langsame Sterben einer ganzen Branche in der Ostschweiz, einer früher traditionellen Gegend der Textilindustrie, geht scheinbar unaufhaltsam weiter.

Wer einst darauf verweisen konnte, ausschliesslich Schweizer Textilien zu tragen, betonte diesen Umstand nicht ohne Stolz: Das Tragen von Schweizer Qualitätsartikeln belegte nicht nur, dass man sich «etwas Anständiges» durchaus leisten konnte, sondern stellte auch das ausgeprägte Qualitätsempfinden des Trägers unter Beweis. Diese Zeiten sind vorbei. Längst haben billige Massenprodukte unsere Märkte überflutet, haben über Warenhäuser und Grossverteiler Eingang auch bei einst traditionell dem Qualitätsartikel verpflichteten Detaillisten gefunden. Ausserdem fehlt ein Herkunfts Hinweis ohnehin in den allermeisten Fällen, und auch sogenannte «klingende Namen» auf der am Kleidungsstück angebrachten Etikette schützen vor bösem Erwachen nicht: Auch «klingende Namen» produzieren beim billigeren Hersteller. Damit wäre auch das zweite



Die Firma «Thurotèx» in Lichtensteig bildet mit über 200 Entlassungen einen vorläufigen Höhepunkt im Niedergang der Ostschweizer Textilbranche.

besass (die Thurotèx AG in Lichtensteig), ganz massiv ins Schlingern geraten war. Nachdem die Thurotèx am 18. Januar den Konkurs anmelden musste, wurde bereits am 12. Januar vom Bezirksgericht Mönchwil der Textilwerke Sirnach AG (Usines Textiles Sirnach SA, Sirnach Textiles Mills Ltd.) die Nachlassstundung bewilligt.

Am Beispiel Thurotèx AG beweist sich nicht zuletzt, wie schwerwiegend die Krise der Textilindustrie für eine Region sein kann, in der dieser Industriezweig eben eine sehr grosse Tradition besass: Ueber 100 Jahr lang habe das Unternehmen «massgebend

Hofstetter in Krummenau ihren Betrieb habe einstellen und rund 50 Beschäftigte entlassen müssen, werfe der neuerliche Konkurs «erneut die Frage auf, welche Möglichkeiten der regionalen Wirtschaftsförderung insbesondere im Sektor Industrie bestehen». Erkannt wurde inzwischen auch von der Regionalplanungsgruppe, dass es bei allen Diskussionen in dieser Richtung (auch) im Toggenburg nicht dran gehen kann, einseitig und nur von der Textilbranche zu reden, wenn der Region geholfen werden sollte: «insbesondere wird als erstrebenswert erachtet

Langsamer Tod für Textilbranche  
Thurgauer Volkszeitung  
Newspaper, ZA 92.3  
Labor  
Thurgau, 1982



Nach dem Brand in einer Werkhalle der Stoffel AG in Netstal, 6. März 1979: Brandruine  
*Gewerkschaft Bau und Industrie*  
*Photograph, F\_5031-Fb-0516*  
*Labor*  
*Netstal, 1979*

**15** Dangerous labor conditions in textile factories - also a visualization of Smithson's Concept of Entropy?

partially buried woodshed Jan. 1970 kent state



*Partially Buried Wood Shed, Robert Smithson, 1970*





Unternehmer Adrian Gasser informiert die Bevölkerung von Baar, April 1991  
*Gewerkschaft Bau und Industrie*  
*Photograph, F\_5031-Fc-0339*  
*Labor*  
*Baar, 1991*

Gasser explaining the mass-sacking to the press, while seeming to be an emblem of the upper-class and Bahnhofstrasse.

nein- als die zug des Schrie- stauscht Dagland

vide Er- ma. Wie um die sch, und die man Märkten waren, et wer- ter emp- haben, sligenz

lüber uf eng- stänken- monen, Bel- geligen, ods ge-

sh diens- m star- die wer- ern be- rarbeit- aus aus- n Ergä- in den- sen, um seht zu en, daß in den i gewi- zu ent- t einem so daß ten, in Teil den er Um- bedeu- sit die anders inaktive sen in

einigen Jahren unter dem Vorwand, um die

ungegenossen zusammengekauften unter dem

ungegenossen zusammengekauften unter dem

ausge- richte in r drien vor Ernte von letzte offi libertiffs macht als

Auch in eine erhö- letaten Sc 1 468 000 1 179 000 1 gleichen i

Trotz r rktor der kanischen treten, da nicht schli- tion ist ge in den V- brauch sei muß jeder rkanische 11 Million zwei Milli- schmitt vo

Der jäg letzten Wa- gung zu v Ereignise sondern et die japani- gesommen Produktion Ansmä e- lich, anger auch aus- steigen als als Grenze hem ist, sel- der letzte haben.

Was di- wellpreise Berichtspre rkanische sierung d American- senkte die

An einen Unorganisierten

## Wir rufen dich

der du noch abseits stehst  
und stumm allein die Wege  
durch den grauen Alltag gehst.

Wir tragen deine Sorgen,  
wir tragen deine Not,  
wir kämpfen für dein Sehnen  
nach Freiheit, Recht und Brot.

Was wir gemeinsam schaffen,  
erreichst du nie allein,  
komm, kämpfe mit uns allen

***hier unsre Hand, schlag ein!***

Wir rufen dich! - An einen Unorganisierten  
*Industriearbeiter, Textil Chemie Papier*  
*Newspaper, Nr 201.274*  
*Labor*  
*Zürich, 1953*



**"EVEN JUST IN TERMS OF  
NUMBERS, EVEN BEFORE ONE  
SPEAKS IN TERMS OF MONEY  
OR POWER OR ANYTHING LIKE  
THAT."**

*– Seth Siegelaub in A Brief History of Curating, p 119*





Volle Tische an Versammlung in Saal, Streik in der Bindfadenfabrik (Bindi)  
*Gretlers Panoptikum zur Sozialgeschichte*  
*Photograph, F\_5068-Fa-0926*  
*Labor*  
*Flurlingen, 1946*



Marsch auf Bern, 15. Juni 1952  
Werner Nydegger  
Photograph, F\_5039-Fb-280  
Labor  
Bern, 1952

**"I THINK WE CAN MAKE SOME  
TROUBLE HERE"**

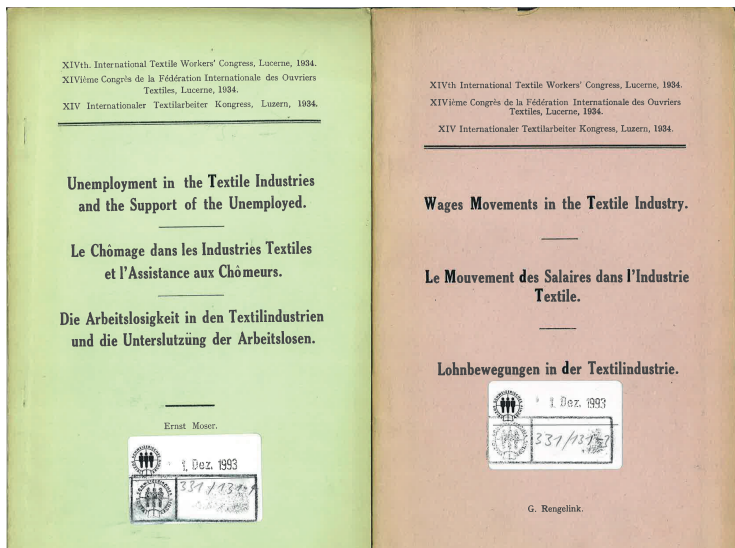
*– Seth Siegelaub in Beyond Conceptual Art, p 330*

**"THE IDEA OF OF AESTHETIC  
LABOUR, THE RELATIONSHIP  
BETWEEN CLASS AND DESIGN,  
BETWEEN INDUSTRIAL PROCESS  
AND DESIGN - PARTICULARLY  
TEXTILE DESIGN - JUST CAME  
TOGETHER OUT OF THIS AND OUT  
OF THAT."**

*- Seth Siegelaub in Beyond Conceptual Art, p 335*



Protest gegen Teilschliessung bei Schoeller Albers  
Gewerkschaft Bau und Industrie, Peter Plister  
Photograph, F\_5031-Fb-0070  
Labor  
Schaffhausen, 1988



Publications of the 14th International Textile Workers' Congress  
*International Textile Workers Association*  
*Booklets, KS 331\_32*  
*Labor*  
*Lucerne, 1934*

# How Is Art History Made?

What makes a great artist? What makes a great artwork? Beauty? Emotion? Content? Originality? Novelty? Chance? Sensitivity? Genius? Rarity? Price? Who defines these values and how are these judgements made? Curators? Art Historians? Critics? Artists? Art Dealers? Collectors? Museums? **How is art history made?** What are the underlying mechanisms and rules? Are they the same everywhere at all times in all societies and all periods? **How do you think art history is made?**

Was macht einen bedeutenden Künstler aus? Was macht ein bedeutendes Kunstwerk aus? Schönheit? Gefühl? Inhalt? Originalität? Neuigkeit? Zufall? Sensibilität? Genie? Seltenheit? Preis? Wer legt diese Wertzuschreibungen fest und von wem werden diese Urteile gefällt? Kuratoren? Kunsthistoriker? Kritiker? Kunsthändler? Sammler? Museen? **Wie entsteht Kunstgeschichte?** Welches sind die zugrunde liegenden Mechanismen und Regeln? Sind diese überall und fortwährend dieselben in allen Gesellschaften und zu allen Zeiten? **Was denken Sie, wie entsteht Kunstgeschichte?**

Cosa e' che fa un grande artista? Cos' è che fa di un' opera un capolavoro? Bellezza? Emozione? Contenuto? Originalità? Novità? Caso? Sensibilità? Genio? Rarità? Prezzo? Chi definisce questi valori e come si creano questi giudizi? Curatori? Storici dell'arte? Critici? Artisti? Mercanti d'arte? Collezionisti? Musei? **Come si fa la storia dell'arte?** Quali sono i meccanismi e le regole alla base? Sono questi gli stessi ovunque in ogni momento in tutte le società e tutte le epoche? **Come pensa che la storia dell'arte sia fatta?**

Qu'est-ce qui fait un grand artiste ? Qu'est-ce qui fait une grande oeuvre d'art ? La beauté ? L'émotion ? Le sujet ? L'originalité ? La nouveauté ? Le hasard ? La sensibilité ? Le génie ? La rareté ? Le prix ? Qui définit ces valeurs ? Les conservateurs ? Les historiens d'art ? Les critiques ? Les artistes ? Les marchands d'art ? Les collectionneurs ? Les musées ? Selon quels critères, avec quelles procédures, quelles méthodes ? **Comment écrit-on l'histoire de l'art ?** Quels sont ses mécanismes, ses règles ? Sont-elles les mêmes partout, dans toutes les sociétés et à toutes les époques ? Et vous ? **Comment pensez-vous que l'histoire de l'art se fait ?**

¿Qué es lo que hace a un gran artista? ¿Qué es lo que hace que una obra de arte sea importante? ¿La belleza? ¿La emoción? ¿El contenido de la obra? ¿Su originalidad? ¿Su novedad? ¿El azar? ¿La sensibilidad? ¿El genio? ¿La rareza? ¿El precio? ¿Cómo se crean estos juicios de valor y quién define estos valores? ¿Los comisarios de arte? ¿Los historiadores del arte? ¿Los galeristas? ¿Los museos? **¿Cómo se crea la historia del arte?** ¿Cuáles son las reglas y los mecanismos ocultos? ¿Son estos siempre los mismos, en todas las sociedades y en todas épocas? **¿Cómo piensas que se crea la historia del arte?**

Wat maakt iemand tot een groot kunstenaar? Wat maakt iets tot een groots kunstwerk? Schoonheid? Emotie? Inhoud? Originaliteit? Noviteit? Toeval? Sensitiviteit? Genie? Zeldzaamheid? Prijs? Wie bepaalt deze waarden en hoe komen deze oordelen tot stand? Zijn dat curatoren? Kunsthistorici? Critici? Kunstenaars? Kunsthandelaren? Verzamelaars? Musea? **Hoe wordt kunstgeschiedenis gemaakt?** Wat zijn de onderliggende mechanismen en reëls?

# THE ARTIST'S RESERVED RIGHTS TRANSFER AND SALE AGREEMENT

The accompanying 3 page Agreement form has been drafted by Bob Projansky, a New York lawyer, after my extensive discussions and correspondence with over 500 artists, dealers, lawyers, collectors, museum people, critics and other concerned people involved in the day-to-day workings of the international art world.

The Agreement has been designed to remedy some generally acknowledged inequities in the art world, particularly artists' lack of control over the use of their work and participation in its economics after they no longer own it.

The Agreement form has been written with special awareness of the current ordinary practices and economic realities of the art world, particularly its private, cash and informal nature, with careful regard for the interests and motives of all concerned.

It is expected to be the standard form for the transfer and sale of all contemporary art, and has been made as fair, simple and useful as possible. It can be used either as presented here or slightly altered to fit your specific situation.

If the following information does not answer all your questions consult your attorney.





Gesamtarbeitsvertrag für die Schweizerischen Tuch- und Deckenfabriken  
*Author unknown*  
*Booklet / Contract , KS 331\_32*  
*Labor*  
*1948*

One of many Gesamtarbeitsverträge the textile workers movement achieved.



WEBSITE



BIBLIOGRAPHY

# PUBLI- CATIONS

**NEWS NETWORKS**  
VOL 1  
Youth  
Newspaper  
Networks  
Class  
Xerox  
Production  
Alternative  
Media

**EMPLOYEE CONTRACT**  
VOL 4  
Labor  
Workers  
Union  
Contract  
Socialism  
Empower  
Reform  
Protest

**IDEAS FROM SAFFA 1958**  
VOL 7  
Feminism  
Labor  
Empower  
Support  
Network  
Equality  
Exhibition  
Commerce

**COMMERCE OF THOUGHTS**  
VOL 2  
Commerce  
Environment  
Consume  
Climate  
Networks  
Storage  
Production

**NATURE'S RESOURCES**  
VOL 5  
Nature  
Industry  
Resources  
Land Art  
Climate  
Earth  
Sculpture  
Terrain

**FEMININTY IN FASHION**  
VOL 8  
Feminism  
Labor  
Climate  
Environment  
Fashion  
Production  
Textile  
Exploitation

**WORKING WOMEN**  
VOL 3  
Feminism  
Equality  
Production  
Labor  
Networks  
Rights  
Standard  
Gender

**TEXTILE LABOR**  
VOL 6  
Labor  
Textile  
Networks  
Weaving  
Contract  
Commerce  
Consume  
Class

**YOUTH & CLASS STRUGGLE**  
VOL 9  
Labor  
Youth  
Marxism  
Class  
Networks  
Socialism  
Equality  
Reform

**LABOR  
TEXTILE  
NETWORKS  
WEAVING  
CONTRACT  
COMMERCE  
CONSUME  
CLASS**

